

Norröna byrjar rutusigling millum Danmark og Týskland

Borgarstjórnin í Korsør fegin um nýggja tiltakið

Smyril Line við tilboði fyri ein-dagstúr: 10 kr.

Fríggjadagin fer ferðamannaskipið Norröna hjá Smyril Line á fyrstu ferð sína á rutuni millum Korsør og Kiel. Farið verður úr Korsør fríggjakvöldið kl. 20, og við skipinum verða tíðindafólk og umboð fyri kommunurnar í teimum báðum plássunum umframt onnur.

Donsk bløð hava skrivað nógva um hesa nýggju rutuna, sum eitt føroyskt reiðari hevur áttikið sær at rokja í fyrsta lagi til 1. apríl 1985.

Yvirhevur eru danir fegnir um hetta føroyska tiltakið. Serstakliga í Korsør, har arbeiðsloysi er stórt, eru fólk væl nøgd. Hetta fer at geva fleiri nýggj arbeiðspláss — okkurt blað nevnr talið 40 í fyrsta umfari — tað fer so eisini at geva kommununi aðrar inntøkumøguleikar so sum havnagjald o.a.

Stena slepti — Smyril tekur um endan

Borgarstjórnin í Korsør, Povl Mortensen, sigur í samrøðu við danska blaðið Børsen, at Norröna fer at fylla tað tómrúmið út, sum kom aftaná, at svenska reiðarið Stena Line helt uppá við siglingini á júst somu rutu fyri tveimur árum síðani. Væntandi fer rutan at geva Korsør kommunu eina árliga inntøku fyri lígu o.a. uppá umleið eina mill. kr.

Sáttmálin millum Korsør og Smyril Line ber eisini við sær, at siglingin í fyrsta lagi kann verða steðgað 1. apríl 1985.

Um siglingin heldur upp áðrenn, so hevur Korsør kommuna tó tryggjað sær inntøkur fyri leigu o.l. til 1. apríl 1985.

Povl Mortensen sigur annars við Børsen, at hann er væl nøgður við, at tað verður eitt privat reiðari sum nú skal byrja siglingina aftur. Ætlanin var annars at byrja eina rutu millum Korsør og

Ny færge-rute i gang uden støtte fra staten

Af Henrik Skov

KORSØR: Om to uger får Korsør atter fast færgeforbindelse med Kiel i Tyskland.

■ Ganske vist strækker kommunalt projektet, men i stedet færsejers rederi "Færgelin" står omgætt ved at

KARPET KONKURRENCE PÅ ØSTERSØEN

Færgeroute starter nyt liv i Korsør.

Rig for fl.

— Vore p. på, at vi ikke

Kiel við sonevndum »jobskabelsesmidler«. Hetta er ein ætlan, sum staturin royndi at fremja fyri at skaffa fólk arbeiði.

Henda ætlanin er nú vorðin av ongum, og tað er Povl Mortensen fegin um, tí sum hann sigur: — Henda nýggja loysnin við Smyril Line er helst tann sunnasta og besta.

Skifta føroyingar út við danir

Norröna skal í fyrstani sigla við føroyskari manning. Men sambært danska blaðið Aktuelt, so er ætlanin at skifta føroyingararnar út við danir. — M.a. tí at kunneikin til týskt er rættiliga avmarkaður millum føroyingar.

I enn eini grein í Børsen stendur, at prisirnir hjá Smyril Line fara at liggja munandi lægri enn á

hinum rutunum, sum sigla millum Danmark og Týskland.

Prisurin at fáa lastbilar við fer at liggja millum 10 og 15% lægri enn prisurin á Gedser-Travemünde rutuni.

Ekstra Bladet skriver, at Norröna nú upp til heystfrítíðina leggur út við eini »introduktionsbombe«. 156 kr. t/r fyri bil inkl. fimm ferðafólk.

Tað er 96-139 kr. bilagari enn hinar returnar í eystursjónum, sum eisini aftaná heystfrítíðina fara at fáa kapping í prisinum. Prisirnir hjá Smyril Line eru yvirhevur 15–25% lægri enn á hinum rutunum.

Ferðaseðil — 10 kr!

M.a. hevur Smyril Line eitt tilboð til fólk, sum ynskja at ferðast við Norrönu í ein dag uppá —

Det private initiativ hilses velkommen i Korsør

Ny færgerute til Kiel starter d. 14. oktober

Det færsejers rederi Smyril Line beslutter sig til at starte en ny færgerute til Kiel i Tyskland. Det er et privat initiativ, som hilses velkommen i Korsør. Ruten vil give Korsør Kommune et stort indtægtsforøgelse og den vil kompensere den Kommune for de udgifter, der skal have tilgængeligt for det nye linie for to år siden stoppede sejladsen på ruten.

Det oplyser Korsør Børsen, der er tilknyttet med, at det bliver et privat rederi, der ikke er færgerutebaseret på jobskabelsesmidler, som der har været planlagt.

2 Børsen, mandag den 3. oktober 1983

10 kr., skriver Ekstra Bladet.

Umframt at fáa inn-tøkur frá bilum, frakt og ferðafólki, so er eisini ætlanin at leggja stóran dent á söluna av vörum umborð. Til hetta endamálið eru báðir handlarnir umborð gjørdur munandi stórrí, enn tá Norröna sigldi í Norðurlantshavi í summar.

Donsk bløð skriva eisini, at ein av orsøkunum til at føroyingar eru á einum máli um, at rutan fer at eydnast er tann, at týski motorvegurin byrjar bert 3 kilometruttanfyri Kiel. Bilferarar, sum koma frá Keypmannahavnarumráðnum spara eisini nógvá koyring í Danmark við at brúka hesa nýggju rutuna.

Nú skal hon so standa sína fyrstu roynd.

jan

Avreiðingar seinastu vikuna



Lynfrost i Runavik

Greta 3.376 p, Karin 1.530 p, Polarhav 108.040 p, Grunningur 37.838 p, Stjórnan 81.950 p.

Borgin, Sand

Antaris 3.600 p, Edda 6.418 p, Sandingur 120.000 p, smár bátar 9.920 p.

Frostvirkið, Norðdepli

Astrid 3.020, 5.730, 4.670 p, Eystfelli 1.972 p, Gullketil 600 p, Hjalgrimur 900, 2.364 p, Hópur 838, 3.728 p, Hjördis Maria 3.180 p, Jøkul 16.776 p, Norðberg 3.640, 5.952 p, Oyggjarmúli 2.900 p, Rivkollur 2.192, 460 p, Varpið 39.844 p.

Bacalao, Tórshavn

Báran 7.322, 4.478 p, Harðaberg 3.878, 2.854 p, Høvikvingur 100.874 p, Mýlingur 254.936 p, Neptun 3.770 p, Research 145.206 p, Sancy 430.000 p, Skansatangi 30.714 p, Ægir 6.004, 5.330 p.

Tvøroyrar Flakavirkid

Beinisverð 356 p, Bláfossur 562, 178.238 p, Brimil 708 p, Charlotta 120 p, Drangur 370 p, Flotunes 112 p, Fróvi 134 p, Grani 170 p, Heykur 2.488 p, Hvítiklettur 380 p, Knúkin 764 p, Kvík 172, 640 p, Katrin 226 p, Knørrur 324 p, Mars 528 p, Sjólóvan 530, 476 p, Stjórnan 280 p, Suðringur 2.874 p, Rankin 143.040 p.

Snarfrost, Miðvágur

Leivur í Heysti 52.800 p, Mars 17.500 p, Neptun 245.000 p, Váðaklettur 30.300 p.

